

**Onöndowa'ga:' Gawë:nö'**--Seneca (People of the Great Hill) Language  
Community Class 1/16/2018  
Instructor: **Ja:no's**--Janine Bowen

Part 1: Ganö:nyök Key Words

**Sga:d hëdwa:yë:' ögwa'nigöë'**---one we will have, our mind

**dëdwadahnö:nyö:'**---we give thanks to each other

**dëyetinönyö:'**---we give thanks to her / them

**dëdwanö:nyö:'**---we give thanks to it

**dësedwanö:nyö:'**---we give thanks to him

**ha'deyögwe'dage:h**—all of the people

**etinö'ëh yöëdzade'**—Our Mother Earth

**o:nëgitgësö'**—there are natural springs

**o:negahdë:jö:h**—flowing streams

**ga:negada:nyö'**—all that has water in it

**ga:negowa:në's**—big waters

**ha'deogyo'dza:ge:h**—all of the grasses

**ha'deyonöhgwa'shä:ge:h**—all of the medicinal plants

**ha'deyoji:yage:h**—all of the fruits/berries

**ojisdöda'shä'**—strawberry

**gahadayë'**--forest

**wahda'**—maple tree

**ha'deganyo'dage:h**—all of the animals

**ha'degaji'dage:h**—all of the birds

**ha'dewënödë:nö:de:' Johehgöh**—Three Sisters, Our Life Sustainers

**deyoä:wënye:h**—stirring wind, breeze

**etihsö:d hadiwënodaje's**—Our grandfathers the thunderers

**Hi'nö'**—Leader of the Thunderers

**sedwahji' ë:de:kha:' gähgwa:'**—Our Elder Brother, the daytime orb of light (sun)

**etihsö:d söe:kha:' gähgwa:'**--Our Grandmother the night-time orb of light (moon)

**gajihso'dëönyö'**—there are stars in it (stars)

**sedwagowanë:nö' Ganyodaiyo'**—Our Great Leader Handsome Lake

**ge:ih nyënödi:h Hadiöya'geönö'**—Four Beings, Sky Dwellers

**Sögwajënö'kda'öh**—Our Creator

**Da:h ne'hoh dih nëyögwa'nigo'dë:ök**---and so let it be that way in our minds

Part 2

**Dë'ëh**—What?

\_\_\_\_\_ **ni:s šya:söh**—you are called

\_\_\_\_\_ **yeya:söh**—she is called

**ögwe'öwe:kha:'**—Native way

**Sö:h nä:h nē:gē:h?**—Who is this?

**akno'ēh**---my mother

**hage'nih / ha'nih**---my father

**kea:wak**---my daughter

**hea:wak**---my son

\_\_\_\_\_ **ni:' gya:söh**—I am called

\_\_\_\_\_ **haya:söh**—he is called

**ga:nyö'öhkha:'**—non-Native/English way

**Sö:h nä:h higē:h?**—Who is that?

**sano'ēh**---your mother

**ya'nih**---your father

**shea:wak**---your daughter

**hesha:wak**---your son

### Part 3

0--**da'gwisdē'**—nothing

1--**sga:d**

2--**dekni:h**

3—**sēh**

4--**ge:ih**

5—**wis**

6--**ye:i'**

7--**dza:dak**

8--**degyö'**

9--**johdö:h**

10--**washē:h**

11--**sga:sgae'**

12--**dekni:sgae'**

13--**sē:sgae'**

14—**ge:ih sgae'**

15—**wis sgae'**

16—**ye:i' sgae'**

17--**dza:dak sgae'**

18--**degyö' sgae'**

19--**johdö:h sgae'**

20--**dewashē:h**

30--**sēh niwashē:h**

40—**ge:ih niwashē:h**

50—**wis niwashē:h**

### Part 4

**Do: niyoisda:'e:h?** How many times has it struck metal / What time is it?

**niyonö'sgä:ge:h** notches / minutes

**niyoisda:'e:h** number of strikes on metal / hour

**heyoähdöh** after

**nejono:ö'** before / lacking

**ha'dewahsē:nöh** half past

**ha'dewē:nishē:h** midday / noon

**ha'dewahsö:twēh** midnight

### Part 5

**nya:wēh sgē:nö'**—I am thankful you are well.

**hae'**—hello / hi

**sgē:nö' nä:h?**—Are you well?

**ē:h**—yes

**gadögweta'**—I feel well

**hë'ëh**—no

**de'gadögwe:ta'**—I do not feel well.

**ha'degaye:i'**---good enough

**göhi:yo:h**—I feel healthy.

**de'sgë:nö'**—I am not well

**aknö'ë:gö's**—I have a headache

**agatowinyö'se:h**---I have a cold.

### Part 6

**Dë'ëh niyoje:ëh asdeh?**—What is happening outside?

**osdëö:jö:h**—it is raining

**o'gyö:jö:h**—it is snowing

**otho:we'**—it is cold

**one:nö'**—it is warm

**odë:hgo:d**—it is sunny

**gä:ha'**—it is windy

**ohji'ge'**—it is cloudy

**koh**—also

### Part 7

**yekönya'ta'geh**---kitchen

**adogwa'shä'**---spoon

**gadzë'**---plate/dish

**gahsigwä:'**---fork

**gaganya'shä'**---knife

**ga:wisda'**---cup

**deyohso:d**---bowl

**deyowisä:te'**---drinking glass

**ganö'dza'**---kettle/pot

**Dasgöh**---Hand it to me.

**Dasha:h**---Bring it here.

**Ho'se:goh**---Go and get it.

**në:gë:h**---this

**higë:h**---that

neh

**hae'gwah**---also

**deyosait**---pepper

**ojike'da'**---salt

**owisä:ta'**---butter

**owä:nö'**---sugar

**onö'gwa'**---milk